Hydraulic power packs type HKL and HKLW

For 1~ and 3~phase mains

Fan cooled, for continuous and intermittent service; single and dual circuit pumps

CE

Compact hydraulic power packs for vertical installation:

HK 2	D 7600-2
HK 3	D 7600-3
HK 4 and HKF 4	D 7600-4
KA 2	D 8010
KA 4	D 8010-4
MPN	D 7207

General 1.

1.1 **Basic layout**

Terminal box with cable gland M20x1.5. Additional terminal strip for optional float and/or temperature switch. There is also a version with central plug (Co. HARTING).

Flow Q_{max} Pressure p_{max}

= approx. 22 lpm (1450 rpm) = 700 bar (Radial piston pump) = 200 bar (Gear pump)

1.1

Main connection pedestal with one (single circuit pump) or two pressure outlets (dual circuit pump) and return port. Prepared (interface) for the mounting of connection blocks for

ongoing pressure and return pipes or with directly mounted directional valve banks (acc. to D 6905 ++).

Filler neck with breather screen filter 0.4 x 0.22

Filling gauge with Max./Min.- marking

> Bottom housing section with radial piston pump for pressure ranges up to 700 bar or gear pump for pressure ranges up to 200 bar.

Finned tubular tank with shrunk-in stator. This helps to conduct the generated heat from the winding to the cooling fins.

Fan shroud with largely dimensioned fan wheel. The fan shroud directs the stream of air, which is created by the fan wheel, through the ribs and thereby ensures an intensive heat dissipation to the surroundings. These compact hydraulic power packs are therefore suitable for operating modes S1 (continuous operation) in the range of the nominal power as well as S6 (permanent running with idle sequences) conf. VDE 0530. Thereby approx. up to 1.8 of the nom. power rating can be employed. S3 (intermittent service) is also possible. The cooling effect of the large finned surface is also very good at standstill of the motor.

Table of contents

1.	General1
1.1	Basic layout1
1.2	Type coding2
2.	Available versions3
2.1 2.2 2.2.1 2.2.2	Motor and tank section
2.2.3	Dual circuit pumps with separate connection pedestal11
3.	Further characteristic data13
3.1 3.2 3.3	General 13 Hydraulic 13 Electrical data 14

4.	Unit dimensions	16
4.1 4.2 4.3	Mounting, hole pattern Basic pump Electrical and hydraulical connection	16
5.	Appendix	
5.1 5.2	Notes regarding selection Assembly and installation notes	
5.3	Servicing	26



HAWE HYDRAULIK SE STREITFELDSTR. 25 • 81673 MÜNCHEN

D 7600-3L Hydraulic power pack Type HKL 3

HKL 34	DT/1P		- A1/150		- 3x400/23	80V 50Hz
			2.2.2 and section : 38/5.2 - NA31-A	2.2.3) 700R/100/120-WGZ4- ⁻	1R-WG110 - 1x110V 6	0Hz - G 1/4 x 300
				Motor voltag (see sect 3.3		 Fluid drain hose (see sect. 2.1. table ⁻
					pending on pump version tion with directional valve b	oank. see sect. 5.1 k and 5.1 l)
			Pump versio	n.		
			H Z	Single circuit pump Single circuit pump Dual circuit pump	(radial piston pump. se (gear pump. see sect. (radial piston pump - ra	2.2.1 table 2)
				Dual circuit pump	see sect. 2.2.2 a) table (radial piston pump - ra see sect. 2.2.2 b) table	3 and 4) adial piston pump.
				Dual circuit pump	(radial piston pump - g see sect. 2.2.2 a) table	ear pump. 3 and 4)
				Dual circuit pump Dual circuit pump	(gear pump - gear pum see sect. 2.2.2 c) table with separate connecti	6)
					(radial piston pump - g see sect. 2.2.3 table 7	
		•	— Fan shroud: no coding	- Sheet steel version		
			•	- Terminal box and ter	•	
			FP1, FP2		RTING) and epsecially se	ealed feedthrough to the mo psecially sealed feedthrough
			/1 Standa		ect. 2.1) by 90° to the left (only wi	th version H and Z)
				•	by 90° to the right (only v	vith version H and Z)
			no coding l T T60	Inctions (combinations No additional function Temperature switch (s Temperature switch 6 Float switch (NC-cont	s (only type HKL) standard with type HKLW 0°C (only type HKL))
				Float switch (NO-cont	,	
			7	Standard, filling volum Filling volume approx. Filling volume approx.		
			9 79	Filling volume approx. Filling volume approx. Filling volume approx.	. 11.21 . 11.61	
			HKL 34 HKL 34 V	motor version 3~phase motor. nom. 3~phase motor. nom. 1~phase motor. nom.	power 1.5 kW with moule	ded motor
			HKL 32 HKLW 32 HKL 36	3~phase motor. nom. 1~phase motor. nom. 1~phase motor. nom.	power 1.5 kW power 1.5 kW power 2.0 kW	
				3~phase motor. nom.	power 2.2 kW power 2.2 kW with moule	dad matar

2. **Available versions**

2.1

Motor and tank section Motor and tank section plus the pump section (see section 2.2) yield the basic hydraulic power pack.

example: I			H 6,70 - B31/80 Z 6,0 - AL11C/	- EM11V ⁄80		-3x -1x	x400/230V 50Hz x400V 50Hz x230V 50Hz x110V 60Hz - G 1/4 x 300
			Pump version sect. 2.2)				lotor voltage Fluid drain hose ect. 3.3 table 9) (sect. 2.1. table 1a)
Table 1:	Basic typ	e and powe	er rating				
		F	or available motor va	ltage 50 H	lz/60 Hz ar	ıd	
		a	dditioneal data. see s				
	Coding			Powe	r (kW)	Speed (min ⁻¹)	,
Basic type	HKL 34 HKL 34		~phase motor	1.5	/ 1.8	1410 (50 Hz 1690 (60 Hz	
	HKL 32			1.5	/ 1.8	2840 (50 Hz 3410 (60 Hz	
	HKL 38 HKL 38	1) V 1) 3)		2.2	/ 2.65	1375 (50 Hz 1650 (60 Hz	
	HKLW 3		~phase motor	1.5	/ 1.5	1375 (50 Hz 1650 (60 Hz	
	HKLW 3	2		1.5	/ 1.5	2800 (50 Hz 3420 (60 Hz	
	HKLW 3			2.0		3420 (60 Hz	
		A actual pov nominal pov	ver consumption is lo ver.	bad deper	ident and c	an be up to 1.8	$\frac{1}{1}$ Only in comb. with tank siz
Tank size			Filling volur	ne (l)	Usabl	e filling volume	(i) 7, 8, 79 or 89
	no coding 7 ⁴)		3.7		1.7	²) Usable filling volume for	
			4.1			2.1 / 1.7 ²)	single/dual circuit pumps 3) Version with moulded stato
		8	5.5			2.6 / 1.7 ²)	see note in sect. 5.1 e
		9	11.2			8.2	4) Only in comb. with pump vers
	Ļ	79 ⁴)	11.6			8.6 / 8.2 ²)	HZ, ZH
		89	13			9.1 / 8.2 ²)	⁵) only in combination with pum version HZ and tank siz
Additional		no coding	3 31		coding 7 or 79		
functions		D	Float switch (NC-o	/			
		S	Float awitch (NO-	,		—	
		T T 60	Temperature swite	,		,	
					2	only with type r	
pedestal (wheel) for connectio	(viewed fr r direct n n block /	connection rom the fan nounting of ' directional tt. 5.1 k and	standard Connec- / tion ped-	d only at single circuit pumps acc. to nnec- sect. 2.2.1 ped- 90°turned 90°turned			
Electrical	connectio	n	no coding	Termin	al box		
			P1 P2		È (Čo. HA	RTING) e sect. pos. 4.2))
			F FP1 FP2	Oil proo blade t	of vers., ter ype contac	minal box with ts (F) or central te in sect. 5.1 e	plug
Fan shrou	d		no coding	Sheet s	steel versio	n	

Tuble Tub	
Coding	Description
no coding	Tapped plug G 1/4*
G 1/4* x 300	Fluid drain hose approx. 300 mm with ball cock
G 1/4* x 500	Fluid drain hose approx. 500 mm with ball cock
G 1/4* W x 300	Fluid drain hose approx. 300 mm with elbow and ball cock
G 1/4* W x 500	Fluid drain hose approx. 500 mm with elbow and ball cock

Single circu	c tion lit pumps						itry symb o order	ol [· —
•	ple 1: HKL 348 DT/1 -	-16,7 - A1/18	0 3x4	00V 50H	Z	exam		ĺ	┍╘╤╊╴		
	ole 2: HKL 32/1P1 - Z										_
Table 2 a:	Single circuit pumps wit	h 3~phase mo	tor					 ¦-0 ∏ 0-			
	Radial piston pump H or	r gear pump Z			50.11					M	`}=
	de line figure, based on r delive flow rating Q _{pu} is										/
sligh	ntly reduced dep. on load	d (see sect. 3.3	3).					Ĺ		<u> </u>	_
For	notes regarding pressure espond to motors 3x400	p_{max} and p_1 (s	ee sect. 3. For otherv	3, table 9). The period $-$ (p)	rm. press	sure p _{max}) from	n tabla Q	on nade	. 1
max	. value for the hydraulic	work (pV _g) _{max}	is reduced	l by 10%	with pun	g/max/ • g nps type	Ζ .	g/max 1101		on page	
* Note: Gea	r pumps size 2 can be c	ombined only	with tank o	coding 9	and 89 (s	ee table	1)!				
. Co	ding for radial piston pu	mp				Piston	diameter	r (mm)			
н		b	6	7	8	10	12	13	14	15	
	w coding (4-cylinder p	oump)	1,15	1,65	2,15	3,35	4,8	5,7	6,7	7,7	
	olace V _g (cm ³ /rev)		0.86	1.17	1.53	2.39	3.44	4.04	4.68	5.37	+
HKL 34	Delivery Q _{Pu} (I	pm) 50 Hz	1.21	1.65	2.15	3.37	4.85	5.69	6.60	7.57	+
		60 Hz	1.45	1.98	2.58	4.04	5.81	6.82	7.91	9.08	+
	Perm. pressure p _{max} (b		700	700	700	485	335 170	285	245	215	+
HKL 32	Dauerbetrieb S1 p ₁ (b Delivery Q _{Pu} (l	pm) 50 Hz	670 2.44	490 3.32	380 4.34	240 6.78	9.76	140 11.46	120 13.29	105 15.26	+
TAL 32	Derivery Q _{Pu} (I	60 Hz	2.44	3.32	4.34 5.21	8.14	9.76	13.76	13.29	15.26	+
	Perm. pressure p _{max} (k		700	520	395	255	175	150	13.90	110.32	+
	Continuous operation		330	245	185	120	80	70	60	50	+
HKL 38	-	pm) 50 Hz	1.18	1.61	2.10	3.28	4.73	5.55	6.43	7.39	+
	(1	60 Hz	1.42	1.93	2.52	3.94	5.67	6.66	7.72	8.86	t
	Perm. pressure p _{max} (b	oar)	700	700	700	560	390	330	290	250	t
	Continuous operation		700	700	570	360	250	210	180	160	t
z Co	ding for gear						Size 1				1
			1,1	1,7	2	2,7	3,5	4,5	5,2	6,4	Ι
Delivery flo	olace V _g (cm ³ /rev)		0.80	1.20	1.60	2.10	2.50	3.30	3.60	4.30	Ŧ
HKL 34		pm) 50 Hz	1.13	1.69	2.26	2.10	3.53	4.65	5.08	6.06	+
11112 04		60 Hz	1.35	2.03	2.70	3.55	4.23	5.58	6.08	7.27	+
	Perm. pressure p _{max} (b		210	210	210	210	210	210	195	185	t
	Continuous operation		210	210	210	210	210	160	145	120	t
HKL 32		pm) 50 Hz	2.27	3.41	4.54	5.96	7.10	9.37	10.22	12.21	t
		60 Hz	2.73	4.09	5.46	7.16	8.53	11.25	12.28	14.66	t
	Perm. pressure p _{max} (b	oar)	210	210	210	210	210	150	130	110	t
	Continuous operation		210	210	185	120	80	70	60	50	t
HKL 38	Delivery Q _{Pu} (I	pm) 50 Hz	1.10	1.65	2.20	2.89	3.44	4.54	4.95	5.91	J
		60 Hz	1.32	1.98	2.64	3.47	4.13	5.45	5.94	7.10	
	Perm. pressure p _{max} (b		210	210	210	210	210	210	195	185	
	Continuous operation	S1 p ₁ (bar)	210	210	210	210	210	210	180	160	
Z Co	ding for gear		Size 1			Size 2	2 *				
Delivery flo	w coding		8,2	8,8	11,3	9,0	11	12,3	16	21	1
	place V _g (cm ³ /rev)		5.80	6.20	7.9	6.00	7.60	8.50	11.00	14.50	1
HKL 34		pm) 50 Hz	8.18	8.74	11.14	8.46	10.72	11.99	15.51	20.45	1
		60 Hz	9.80	10.48	13.35	10.14	12.84	14.37	18.59	24.51	
	Perm. pressure p _{max} (b		135	125	115	170	140	125	95	75	
	Continuous operation	S1 p ₁ (bar)	90	80	60	85	65	60	45	35	
HKL 32	Delivery Q _{Pu} (I	pm) 50 Hz	16.47	17.61	22.44	17.04	21.58	24.14	31.24	41.18	
		60 Hz	19.78	21.14	26.94	20.46	25.92	28.99	37.51	49.45	
	Perm. pressure p _{max} (b		95	90	65	95	75	65	50	35	
		S1 p₁ (bar)	45	40		40	30	30			
	Continuous operation										٦.
HKL 38		pm) 50 Hz	7.98	8.53	10.86	8.25	10.45	11.69	15.13	19.94	
HKL 38		pm) 50 Hz 60 Hz	7.98 9.57 135	8.53 10.23 125	10.86 13.04 115	8.25 9.90 195	10.45 12.54 180	11.69 14.03 160	15.13 18.15 125	19.94 23.93 95	-

 Table 2 b:
 Single circuit pumps with 1~phase motor

 Radial piston pump H or gear pump Z

Note: Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz. The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3). For notes regarding pressure p_{max} and p₁ (see sect. 3.3, table 9).

The perm. pressure p_{max} correspond to motors 1x230V 50 Hz / 1x110V 60 Hz.

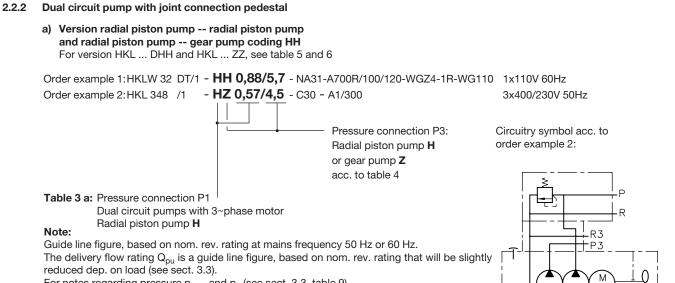
For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **Z**.

A capacitor is mandatory for the version with 1~phase motor, which is not scope of delivery. For recommendations and notes regarding selection, see sect. 3.3 and. 5.1 i.

These power packs won't start-up against pressure!

* Note: Gear pumps size 2 can be combined only with tank coding 9 and 89 (see table 1)!

н Сс	ding for radial piston pump					Piston	diam	neter (m	m)]
	J and per per p		6	7	8	10	12	13		14	15	16	
Delivery fl	ow coding		1,15	1,65	2,15	3,35	4,8	3 5,	7	6,7	7,7	8,7	1
Geom. dis	place V _g (cm ³ /rev)		0.86	1.17	1.53	2.39	3.4	14 4.	04	4.68	5.37	6.11	1
HKLW 34	Delivery Q _{Pu} (lpm)	50 Hz	1.18	1.61	2.10	3.28	4.7	73 5.	55	6.43	7.39	8.40	1
		60 Hz	1.42	1.93	2.52	3.94	5.6	67 6.	66	7.72	8.86	10.09	1
	Perm. pressure p _{max} (bar)	50 Hz	700	700	540	340	24	0 20	5	175	150	135	1
		60 Hz	690	510	390	250	17	0 14	5	125	110	95	1
	Continuous oper. S1 p1 (ba	ar) 50 Hz	690	510	390	250	17	0 14	5	125	110	95	1
		60 Hz	560	410	315	200	14	0 12	0	100	90	75	1
HKLW 32	Delivery Q _{Pu} (lpm)	50 Hz	2.41	3.28	4.28	6.69	9.6	63 11	.30	13.10	15.04	17.11	1
		60 Hz	2.94	4.00	5.23	8.17	11	.76 13	.80	16.00	18.37	20.90	1
	Perm. pressure p _{max} (bar)	50 Hz	420	310	235	150	10	5 85	,	75	65	55	1
		60 Hz	285	210	160	100	70	60)	50	45	35	1
	Continuous oper. S1 p1 (ba	ar) 50 Hz	340	250	190	120	85	70)	60	50	45	1
		60 Hz	250	185	140	90	60	50)	45	40	35	1
z Co	Z Coding for gear						1	Size 1			1	-1	
Delivery flo	ow codina		1,1	1,7	2	2,7	,	3,5	4,	,5	5,2	6,4	6,9
	place V _g (cm ³ /rev)		0.80	1.20	1.60	2.1	0	2.50	3.	.30	3.60	4.30	4.8
	Delivery Q _{Pu} (lpm)	50 Hz	1.10	1.65	2.20	2.8	39	3.44	4.	.54	4.95	5.91	6.0
		60 Hz	1.32	1.98	2.64	3.4	17	4.13	5.	.45	5.94	7.10	7.9
	Perm. pressure p _{max} (bar)	50 Hz	210	210	210	21		210	-	10	195	170	13
		60 Hz	210	210	210	21	0	210	16	60	150	125	11
	Continuous oper. S1 p ₁ (ba	r) 50 Hz	210	210	210	21	0	210	1	70	155	130	11
		, 60 Hz	210	210	210	20		175	1:	30	120	102	90
HKLW 32	Delivery Q _{Pu} (lpm)	50 Hz	2.24	3.36	4.48	5.8	38	7.00	9.	.24	10.08	12.04	13
1111210 02	, iu (i)	60 Hz	2.74	4.10	5.47	7.1	8	8.55	1	1.29	12.31	14.71	16
	Perm. pressure p _{max} (bar)	50 Hz	210	210	210	16		135	1(00	95	75	70
		60 Hz	210	195	140	10	5	90	6	5	60	50	45
	Continuous oper. S1 p ₁ (ba	r) 50 Hz	210	210	160	12	0	100	7	5	70	60	50
		, 60 Hz	210	160	120	90		75	5	5	50	40	35
z Co	ding for gear		Size 1	_		s	ize 2	*	1				
Delivery flo			8,2	8,8	11,3	9,0)	11	12	2,3	16	21	
	place V _q (cm ³ /rev)		5.80	6.20	7.90			7.60			11.00	14.50	
HKLW 34	0	50 Hz	7.98	8.53	10.8			10.45			15.13	19.24	
	······ · · · · · · · · · · · · · · · ·	60 Hz	9.57	10.23	_	_		12.54	_		18.15	23.93	
	Perm. pressure p _{max} (bar)	50 Hz	135	120	105	13		100	90		70	50	
		60 Hz	95	85	75	95		75	6		50	35	
	Continuous oper. S1 p ₁ (ba		90	85	70	90		70	60		45	35	
		60 Hz	75	70	55	70		55	50		40	30	
HKLW 32	Delivery Q _{Pu} (Ipm)	50 Hz	16.24	17.36	_		.80	21.28	_		30.80	40.60	
INLW 32		60 Hz	19.84	21.20	-	_	.52	25.99	-		37.62	49.59	
	Perm pressure p (bar)	50 Hz	55	50	45	55		45	4		30	-5.55	
	Perm. pressure p _{max} (bar)	50 HZ	45	35	30	35		45 30	+4		50		
	Continuous oper. S1 p ₁ (ba		40	40	30	40		30	30				
	Continuous oper. ST p ₁ (ba			40	- 30	_		50	- 30	5			
		60 Hz	30			30							l



For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9).

The perm. pressure p_{max} correspond to motors 3x400 / 230V 60 Hz. For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH, HZ, ZZ, DHH** or **Z-H**.

н	Cod	ing for radial piston			Pistor	diamete	r (mm)				
	COU		Jump		4	4/5	5	6	7	8	9
Delive	ery flov	v coding (4-cylinde	r pump)		0,37	0,47	0,57	0,88	1,12	1,42	1,82
Geom	ı. disp	lace V _g (cm ³ /rev)			0.25	0.32	0.39	0.57	0.77	1.01	1.27
HKL 3	34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.35	0.45	0.55	0.80	1.09	1.42	1.79
				60 Hz	0.42	0.54	0.66	0.96	1.30	1.70	2.15
		Perm. pressure p _{max}	_x (bar)		700	700	700	700	700	700	550
HKL 3	32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.71	0.90	1.12	1.61	2.19	2.86	3.61
				60 Hz	0.86	1.08	1.34	1.93	2.62	3.43	4.34
		Perm. pressure p _{max}	_x (bar)		700	700	700	700	700	570	450
HKL 3	38	Förderstrom Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.35	0.44	0.54	0.78	1.06	1.38	1.75
				60 Hz	0.41	0.52	0.65	0.93	1.27	1.66	2.10
		Perm. pressure p _{max}	_x (bar)		700	700	700	700	700	700	700

Table 3 b: Pressure connection P1

Dual circuit pumps with 1~phase motor Radial piston pump **H**

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3).

For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9).

The perm. pressure $\rm p_{max}$ correspond to motors 1x230V 50 Hz / 1x110V 60 Hz.

For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14.

A capacitor is mandatory for the version with 1~phase motor, which is not scope of delivery. For recommendations and notes regarding selection, see sect. 3.3 and. 5.1 i. These power packs won't start-up against pressure!

н	H Coding for radial piston pump				4	4/5				0	
						4/5	5	6	7	8	9
Delive	ery flov	w coding		0,37	0,47	0,57	0,88	1,12	1,42	1,82	
Georr	n. disp	lace V _g (cm ³ /rev)			0.25	0.32	0.39	0.57	0.77	1.01	1.27
HKLV	V 34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.35	0.44	0.54	0.78	1.06	1.38	1.75
				60 Hz	0.41	0.52	0.65	0.93	1.27	1.66	2.10
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	700	700	700	700	700	700	610
				60 Hz	700	700	700	700	700	560	440
HKLV	V 32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.70	0.89	1.10	1.58	2.16	2.81	3.56
				60 Hz	0.86	1.09	1.34	1.93	2.63	3.44	4.35
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	700	700	700	600	440	335	265
				60 Hz	700	700	590	410	300	230	180
HKLV	V 36	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	60 Hz	0.86	1.09	1.34	1.93	2.63	3.44	4.35
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	60 Hz	700	700	700	515	380	290	230

Continuati	on sect. 2.2.2	а		
Order exam	nple 1:	HKLW 32 DT/1	- HH 0,88/5,7 - NA31- A700R/100/120-WGZ4-1R-WG110	1x110V 60Hz
Order exam	nple 2:	HKL 348 /1	- HZ 0,57/4,5 - C30 - A1/300	3x400/230V 50Hz
	Pressure cont table 3	nection P1 ——		
Table 4 a:	Pressure con			
		umps with 3~pha		
	Radial piston	pump H or gear	pump Z	

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3).

For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9). The perm. pressure p_{max} correspond to motors 3x400 / 230V 60 Hz. For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH, HZ, ZZ, DHH** or **Z-H**.

н	Cor	ding for radial pisto	ממוומ מ					Pistor	n diamet	er (mm)			
	000		npunp		6	7	8	10	12	13	14	15	16
Deliver	Delivery flow coding (4-cylinder pump)						2,15	3,35	4,8	5,7	6,7	7,7	8,7
Geom.	. disp	place V _g (cm ³ /rev)			0.86	1.17	1.53	2.39	3.44	4.04	4.68	5.37	6.11
HKL 3	4	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	1.21	1.65	2.15	3.37	4.85	5.69	6.60	7.57	8.62
				60 Hz	1.45	1.98	2.58	4.04	5.81	6.82	7.91	9.08	10.33
		Perm. pressure p _r	_{nax} (bar)		700	700	700	460	315	270	235	200	180
HKL 3	2	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	2.44	3.32	4.34	6.78	9.76	11.46	13.29	15.26	17.36
				60 Hz	2.93	3.99	5.21	8.14	11.72	13.76	15.96	18.32	20.84
		Perm. pressure p _r	_{nax} (bar)		670	490	375	240	165	140	120	105	90
HKL 3	8	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	1.18	1.61	2.10	3.28	4.73	5.55	6.43	7.39	8.40
				60 Hz	1.42	1.93	2.52	3.94	5.67	6.66	7.72	8.86	10.09
		Perm. pressure p _r	_{nax} (bar)		700	700	700	560	390	330	290	250	220

Z C	oding for gear	Size 1										
Delivery flo	w coding			1,1	1,7	2	2,7	3,5	4,5	5,2	6,4	6,9
Geom. dis	olace V _g (cm ³ /rev)			0.80	1.20	1.60	2.10	2.50	3.30	3.60	4.30	4.80
HKL 34	Delivery Q _{Pu} (lpm) 50 Hz				1.69	2.26	2.96	3.53	4.65	5.08	6.06	6.77
			60 Hz	1.35	2.03	2.70	3.55	4.23	5.58	6.08	7.27	8.11
	Perm. pressure p _r	_{max} (bar)		210	210	210	210	210	210	195	170	130
HKL 32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	2.27	3.41	4.54	5.96	7.10	9.37	10.22	12.21	13.63
			60 Hz	2.73	4.09	5.46	7.16	8.53	11.25	12.28	14.66	16.37
	Perm. pressure p _r	_{max} (bar)		210	210	210	210	210	175	160	130	120
HKL 38	Delivery Q _{Pu}	50 Hz	1.10	1.65	2.20	2.89	3.44	4.54	4.95	5.91	6.60	
			60 Hz	1.32	1.98	2.64	3.47	4.13	5.45	5.94	7.10	7.92
	Perm. pressure p _r	210	210	210	210	210	210	195	185	170		

z	Coding for gear Size 1									
Delive	ery flov	v coding			8,2	8,8	11,3			
Geom	ı. displ	ace V _g (cm ³ /rev)			5.80	6.20	7.9			
HKL	34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	8.18	8.74	11.14			
				60 Hz	9.80	10.48	13.35			
		Perm. pressure p _{max}	(bar)		130	125	100			
HKL	32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	16.47	17.61	22.44			
				60 Hz	19.78	21.14	26.94			
		Perm. pressure p _{max}	(bar)		95	90	55			
HKL	38	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	7.98	8.53	10.86			
				60 Hz	9.57	10.23	13.04			
		Perm. pressure p_{max}	(bar)		150	135	120			

Continuation sect. 2.2.2 a

HKLW 32 DT/1 - HH 0,88/5,7 - NA31- A700R/100/120-WGZ4-1R-WG110 1x110V 60Hz Order example 1: Order example 2: HKL 348 /1

Pressure connection P1 _ table 3

Table 4 b: Pressure connection P3-Dual circuit pumps with 1~phase motor Radial piston pump H oder gear pump Z

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3).

For notes regarding pressure $\ensuremath{p_{max}}$ and $\ensuremath{p_1}$ (see sect. 3.3, table 9).

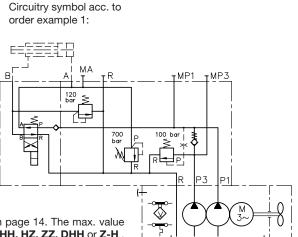
The perm. pressure $\ensuremath{p_{max}}$ correspond to motors 1x230V 50

Hz / 1x110V 60 Hz.

For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH, HZ, ZZ, DHH** or **Z-H**. A capacitor is mandatory for the version with 1~phase motor, which is not scope of delivery. For recommendations and notes regarding selection, see sect. 3.3 and. 5.1 i. These power packs won't start-up against pressure!

- HZ 0,57/4,5 - C30 - A1/300

н	Cod	ling for radial piston	pump		6	7	8	10	12	13	14	15	16
Deliver	y flov	v coding			1,15	1,65	2,15	3,35	4,8	5,7	6,7	7,7	8,7
Geom.	disp	lace V _g (cm³/rev)		0.86	1.17	1.53	2.39	3.44	4.04	4.68	5.37	6.11	
HKLW	34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	1.18	1.61	2.10	3.28	4.73	5.55	6.43	7.39	8.40
				60 Hz	1.42	1.93	2.52	3.94	5.67	6.66	7.72	8.86	10.09
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	700	665	510	325	225	195	165	145	125
			60 Hz	660	480	370	235	165	140	120	100	90	
HKLW	32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	2.41	3.28	4.28	6.69	9.63	11.30	13.10	15.04	17.11
				60 Hz	2.94	4.00	5.23	8.17	11.76	13.80	16.00	18.37	20.90
		Perm. pressure p _{max}	, (bar)	50 Hz	390	290	220	140	95	80	70	60	50
			-	60 Hz	272	200	150	95	65	55	50	40	35
Z	Cod	ing for gear						•				•	
Deliver	y flov	v coding			1,1	1,7	2	2,7	3,5	4,5	5,2	6,4	6,9
Geom.	disp	lace V _g (cm³/rev)			0.80	1.20	1.60	2.10	2.50	3.30	3.60	4.30	4.80
HKLW	34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	1.10	1.65	2.20	2.89	3.44	4.54	4.95	5.91	6.60
				60 Hz	1.32	1.98	2.64	3.47	4.13	5.45	5.94	7.10	7.92
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	210	210	210	210	210	210	195	170	135
				60 Hz	210	210	210	210	210	170	155	130	115
HKLW	32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	2.24	3.36	4.48	5.88	7.00	9.24	10.08	12.04	13.44
				60 Hz	2.74	4.10	5.47	7.18	8.55	11.29	12.31	14.71	16.42
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	210	210	210	160	135	100	95	80	70
				60 Hz	210	195	145	110	90	70	65	50	45
HKLW	36	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	60 Hz	2.74	4.10	5.47	7.18	8.55	11.29	12.31	14.71	16.42
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	60 Hz	210	210	210	170	140	105	100	80	75
Z	Cod	ing for gear											
Deliver	y flov	v coding			8,2	8,8	11,3						
		lace V _g (cm ³ /rev)			5.80	6.20	7.9						
HKLW	34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	7.98	8.53	10.86						
				60 Hz	9.57	10.23	13.04						
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	135	125	90						
				60 Hz	95	90	60						
HKLW	32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	16.24	17.36	22.12						
				60 Hz	19.84	21.20	27.02						
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	55	55	40						
				60 Hz	40	35	20						
HKLW	36	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	60 Hz	19.84	21.20	27.02						
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	60 Hz	60	55	30						



3x400/230V 50Hz

(2 pum	 Version with radial piston pump radial piston pump coding DHH (2 pump elements PE for each) Application: Synchron operation of two cylinders 										
Order e	example:	HKL 34	D/2	- DHH 4,4/4,4	3x400/230V 50Hz						
Table 5 a:	Pressure co Pressure co Dual circuit Radial pisto	nnection P1 pumps with	l and l		 Pressure connection P3 						

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3). For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9). The perm. pressure p_{max} correspond to motors 3x400 / 230V 60 Hz.

For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH**, **HZ**, **ZZ**, **DHH** or **Z-H**.

u	H Coding for radial piston pump				Piston diameter (mm)										
	Couii	ng for radial pistor	rpump		6	7	8	10	12	13	14	15	16		
Delive	ery flow	coding (2-cylind	er pump)		0,6	0,83	1	1,6	2,4	2,8	3,3	3,8	4,4		
Geom	n. displa	ace V _g (cm³/rev)			0.43	0.58	0.76	1.1	1.72	2.02	2.34	2.6	3.06		
HKL 3	34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50Hz	0.61	0.82	1.08	1.68	2.42	2.84	3.30	3.79	4.31		
				60Hz	0.73	0.99	1.29	2.02	2.91	3.41	3.95	4.54	5.16		
		Perm. pressure p _m	_{ax} (bar)		700	700	700	560	390	330	290	250	220		
HKL 3	32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50Hz	1.22	1.66	2.17	3.39	4.88	5.73	6.65	7.63	8.68		
				60Hz	1.47	1.99	2.61	4.07	5.86	6.88	7.98	9.16	10.42		
		Perm. pressure p _m	_{ax} (bar)		700	700	700	475	330	280	240	210	180		
HKL 3	38	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50Hz	0.59	0.80	1.05	1.64	2.36	2.77	3.22	3.69	4.20		
	60Hz				0.71	0.97	1.26	1.97	2.84	3.33	3.86	4.43	5.04		
		Perm. pressure p _m	700	700	700	560	390	330	290	250	220				

Table 5 b: Pressure connection P1 and P3 Dual circuit pumps with 1~phase motor Radial piston pump H

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

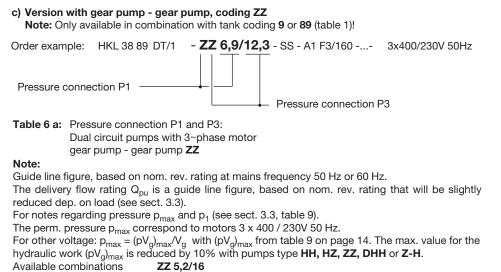
The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3). For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9).

The perm. pressure p_{max} correspond to motors 1x230V 50 Hz / 1x110V 60 Hz.

For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH**, **HZ**, **ZZ**, **DHH** or **Z-H**.

A capacitor is mandatory for the version with 1~phase motor, which is not scope of delivery. For recommendations and notes regarding selection, see sect. 3.3 and. 5.1 i. These power packs won't start-up against pressure!

н	Cod	ing for radial piston	oump		6	7	8	10	12	13	14	15	16
Deliv	ery flo	v coding			0,6	1,65	2,15	3,35	4,8	5,7	6,7	7,7	8,7
Geor	n. disp	lace V _g (cm ³ /rev)			0.43	0.58	0.76	1.19	1.72	2.02	2.34	2.69	3.06
HKL	W 34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.59	0.80	1.05	1.64	2.36	2.77	3.22	3.69	4.20
				60 Hz	0.71	0.97	1.26	1.97	2.84	3.33	3.86	4.43	5.04
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	700	700	700	656	455	388	335	292	256
				60 Hz	700	700	700	475	330	280	240	210	185
HKL	N 32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	1.20	1.64	2.14	3.34	4.81	5.65	6.55	7.52	8.56
				60 Hz	1.47	2.00	2.61	4.08	5.88	6.90	8.00	9.19	10.45
		Perm. pressure p _{max} (bar) 50 Hz			700	585	445	285	195	165	145	125	110
	60 Hz				540	395	305	195	135	115	95	85	75



ZZ 6,9/12,3 ZZ 5,2/21 ZZ 6,5/16

zz	Cod	ing for gear								
	000	ing for gear			1	2	1	2	2	2
Delive	ery flov	w coding			5,2	6,5	6,9	12,3	16	21
Georr	n. disp	lace V _g (cm ³ /rev)			3.60	5.00	4.80	8.50	11.00	14.50
HKL 3	34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	5.08	7.05	6.77	11.99	15.51	20.45
				60 Hz	6.08	8.45	8.11	14.37	18.59	24.51
		Perm. pressure p _{rr}	_{nax} (bar)		195	170	130	125	100	75
HKL 3	32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	10.22	14.20	13.63	24.14	31.24	41.18
				60 Hz	12.28	17.05	16.37	28.99	37.51	49.45
		Perm. pressurep _m	_{ax} (bar)		160	115	115	65	50	40
HKL 3	38	Delivery Q _{Pu}	50 Hz	4.95	6.88	6.60	11.69	15.13	19.94	
			60 Hz	5.94	8.25	7.92	14.03	18.15	23.93	
		Perm. pressure p _{rr}		210	170	130	160	120	90	

Table 6 b: Pressure connection P1 and P3:

Dual circuit pumps with 1~phase motor

gear pump - gear pump **ZZ**

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3).

For notes regarding pressure $\ensuremath{p_{max}}$ and $\ensuremath{p_1}$ (see sect. 3.3, table 9).

The perm. pressure p_{max} correspond to motors 1x230V 50 Hz / 1x110V 60 Hz. For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH**, **HZ**, **ZZ**, **DHH** or **Z-H**.

A capacitor is mandatory for the version with 1~phase motor, which is not scope of delivery. For recommendations and notes regarding selection, see sect. 3.3 and. 5.1 i. These power packs won't start-up against pressure!

zz	Coding for gear			1	2	1	2	2	2
Delivery	flow coding			5,2	6,5	6,9	12,3	16	21
Geom. d	isplace V _g (cm ³ /rev)			3.60	5.00	4.80	8.50	11.00	14.50
HKLW 3	4 Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	4.95	6.88	6.60	11.69	15.13	19.94
			60 Hz	5.94	8.25	7.92	14.03	18.15	23.93
	Perm. pressure p	o _{max} (bar)	50 Hz	195	155	135	90	70	50
			60 Hz	155	110	115	65	50	35
HKLW 3	2 Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	10.08	14.00	13.44	23.80	30.80	40.60
			60 Hz	12.31	17.10	16.42	29.07	37.62	49.59
	Perm. pressure p	o _{max} (bar)	50 Hz	95	68	71	40	31	24
			60 Hz	65	45	45			

	2.3 Dual circuit pumps with separate connection pedestals Note: Only available in combination with tank coding 8 or 89 (table 1)!									
Or	Order example 1: HKL W 328 T/1 - Z5,2 - H0,88 - A1/120 - A1/350 1x110 V 60Hz									
Or	rder example 2: HKL 3889 DT/1 - Z8,8	- H0,57 - B1/100 - 1 - 31D - G24 - A1/700 - 3x400/230 V 50Hz								
	Pressure connection P1									
Table 7 a:	Pressure connection P1 Dual circuit pumps with 3~phase motor gear pump Z	Pressure connection P2 table 8								
Note:										

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3).

For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9). The perm. pressure p_{max} correspond to motors 3x400 / 230V 60 Hz.

For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14 The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH**, **HZ**, **ZZ**, **DHH** or **Z-H**.

z	Coding for gear														
Delive	Delivery flow coding					2	2,7	3,5	4,5	5,2	6,4	6,9	8,2	8,8	11,3
Georr	n. displace V _g (cm ³ /rev	/)		0.80	1.20	1.60	2.10	2.50	3.30	3.60	4.30	4.80	5.80	6.20	7.90
HKL 3	34 Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	1.13	1.69	2.26	2.96	3.53	4.65	5.08	6.06	6.77	8.18	8.74	11.14
			60 Hz	1.35	2.03	2.70	3.55	4.23	5.58	6.08	7.27	8.11	9.80	10.48	13.35
	Perm. pressure p _r	_{nax} (bar)		210	210	210	210	210	210	210	170	130	130	125	100
HKLS	32 Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	2.27	3.41	4.54	5.96	7.10	9.37	10.22	12.21	13.63	16.47	17.61	22.44
			60 Hz	2.73	4.09	5.46	7.16	8.53	11.25	12.28	14.66	16.37	19.78	21.14	26.94
	Perm. pressure p _{rr}	_{nax} (bar)		210	210	210	210	210	175	160	130	120	95	90	55
HKL 3	38 Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	1.10	1.65	2.20	2.89	3.44	4.54	4.95	5.91	6.60	7.98	8.53	10.86
HKLS	38 V		60 Hz	1.32	1.98	2.64	3.47	4.13	5.45	5.94	7.10	7.92	9.57	10.23	13.04
	Perm. pressure p _{max} (bar)			210	210	210	210	210	210	195	185	170	150	135	120

Table 7 b: Pressure connection P1

Dual circuit pumps with 1~phase motor

gear pump Z

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3).

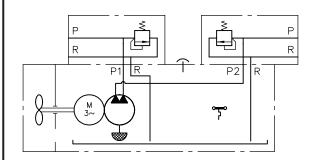
For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9). The perm. pressure p_{max} correspond to motors 1x230V 50 Hz / 1x110V 60 Hz.

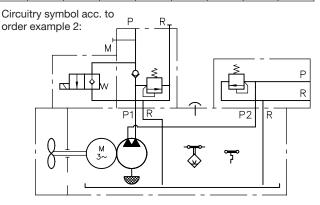
For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH**, **HZ**, **ZZ**, **DHH** or **Z-H**.

A capacitor is mandatory for the version with 1~phase motor, which is not scope of delivery. For recommendations and notes regarding selection, see sect. 3.3 and. 5.1 i. These power packs won't start-up against pressure!

Z Co	oding for gear														
Delivery flo	Delivery flow coding				1,7	2	2,7	3,5	4,5	5,2	6,4	6,9	8,2	8,8	11,3
Geom. dis	place V _g (cm ³ /rev)			0.80	1.20	1.60	2.10	2.50	3.30	3.60	4.30	4.80	5.80	6.20	7.90
HKLW 34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	1.10	1.65	2.20	2.89	3.44	4.54	4.95	5.91	6.60	7.98	8.53	10.86
			60 Hz	1.32	1.98	2.64	3.47	4.13	5.45	5.94	7.10	7.92	9.57	10.23	13.04
	Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	210	210	210	210	210	210	195	170	135	135	125	90
			60 Hz	210	210	210	210	210	170	155	130	115	95	90	60
HKLW 32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	2.24	3.36	4.48	5.88	7.00	9.24	10.08	12.04	13.44	16.24	17.36	22.12
			60 Hz	2.74	4.10	5.47	7.18	8.55	11.29	12.31	14.71	16.42	19.84	21.20	27.02
	Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	210	210	210	160	135	100	95	80	70	55	55	40
			60 Hz	210	195	145	110	90	70	65	50	45	40	35	20

Circuitry symbol acc. to order example 1:





Continuation sect. 2.2	2.3	
Order example 1: Order example 2:	HKL W 328 T/1 - Z5,2 HKL 3889 DT/1 - Z8,8	- H 0,88 - A1/120 - A1/359 1x110 V 60Hz - H 0,57 - B1/100 - 1 - 31D - G24 - A1/700 - 3x400/230 V 50Hz
Pressure table 7	connection P1	
Dual circu	connection P2 it pumps with 3~phase motor ton pump H	

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3).

For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9).

The perm. pressure $\ensuremath{\mathsf{p}_{max}}$ correspond to motors 3x400 / 230V 60 Hz.

For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH**, **HZ**, **ZZ**, **DHH** or **Z-H**.

н	Codi	ing for radial picton pump			Piston diameter (mm)						
				4	4/5	5	6	7	8	9	
Delive	ery flov	v coding			0,37	0,47	0,57	0,88	1,12	1,42	1,82
Geom. displace V _g (cm ³ /rev)					0.25	0.32	0.39	0.57	0.77	1.01	1.27
HKL 3	34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.35	0.45	0.55	0.80	1.09	1.42	1.79
				60 Hz	0.42	0.54	0.66	0.96	1.30	1.70	2.15
		Perm. pressure p	o _{max} (bar)		700	700	700	700	700	700	550
HKL 3	32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.71	0.90	1.12	1.61	2.19	2.86	3.61
				60 Hz	0.86	1.08	1.34	1.93	2.62	3.43	4.34
		Perm. pressure p	o _{max} (bar)		700	700	700	700	700	570	450
HKL 3	88	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.35	0.44	0.54	0.78	1.06	1.38	1.75
HKL 3	88 V			60 Hz	0.41	0.52	0.65	0.93	1.27	1.66	2.10
		Perm. pressure p	o _{max} (bar)		700	700	700	700	700	700	700

Table 8 b:Pressure connection P2

Dual circuit pumps with 1~phase motor

Radial piston pump H

Note:

Guide line figure, based on nom. rev. rating at mains frequency 50 Hz or 60 Hz.

The delivery flow rating Q_{pu} is a guide line figure, based on nom. rev. rating that will be slightly reduced dep. on load (see sect. 3.3).

For notes regarding pressure p_{max} and p_1 (see sect. 3.3, table 9).

The perm. pressure p_{max} correspond to motors 1x230V 50 Hz / 1x110V 60 Hz.

For other voltage: $p_{max} = (pV_g)_{max}/V_g$ with $(pV_g)_{max}$ from table 9 on page 14. The max. value for the hydraulic work $(pV_g)_{max}$ is reduced by 10% with pumps type **HH**, **HZ**, **ZZ**, **DHH** or **Z-H**.

A capacitor is mandatory for the version with 1~phase motor, which is not scope of delivery. For recommendations and notes regarding selection, see sect. 3.3 and. 5.1 i. These power packs won't start-up against pressure!

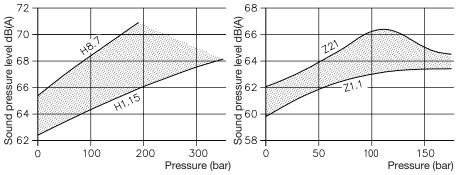
н	Coding for radial piston pump			Piston diameter (mm)							
				4	4/5	5	6	7	8	9	
Delivery flow coding					0,37	0,47	0,57	0,88	1,12	1,42	1,82
Geom. displace V _g (cm ³ /rev)					0.25	0.32	0.39	0.57	0.77	1.01	1.27
HKLV	V 34	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.35	0.44	0.54	0.78	1.06	1.38	1.75
				60 Hz	0.41	0.52	0.65	0.93	1.27	1.66	2.10
		Perm. pressure p _{max}	(bar)	50 Hz	700	700	700	700	700	700	610
				60 Hz	700	700	700	700	700	560	440
HKLV	V 32	Delivery Q _{Pu}	(lpm)	50 Hz	0.70	0.89	1.10	1.58	2.16	2.81	3.56
				60 Hz	0.86	1.09	1.34	1.93	2.63	3.44	4.35
		Perm. pressure p_{max}	(bar)	50 Hz	700	700	700	600	440	335	265
				60 Hz	700	700	590	410	300	230	180

3. Further characteristic data

3.1 General

General	_								
Nomenclature		Constant delivery pump							
Design	Valve controlled	Valve controlled radial piston pump or gear pump							
Direction of rotation	Radial piston pu	ımp Any							
	Gear pump - Counter clock-wise, as indicated by an arrow on the fan shroud. It is therefore necessary to check the rotation direction of the motor. The fan wheel has to rotate counter clockwise after briefly starting the motor when looking through the perforation of the fan shroud.								
Speed range	Radial piston pump H: 200 3500 min ⁻¹								
		Z 1.1 Z 3.5:			Z 4.5 Z		500 3200 min ⁻¹		
		Z 6.4 Z 6.9: Z 11.3:	500 240 500 150		Z 8.2 Z Z 6.5 Z		500 1800 min ⁻¹ 500 3500 min ⁻¹		
Mounting	via four supports	s with holes \emptyset 9	mm, see als	so sect. 5.2.6	6				
Mass (weight)	Basic type	Н	Z	HZ, HH, DH	HH, Z - H				
(without hydraulic fluid)	HKL 3 HKLW 3.	19.7 kg	19.7 kg	20.5 kg	9				
	HKL 3.7 HKLW 3.7	21.9 kg	21.9 kg	22.7 kg]				
	HKL 3.8 HKLW 3.8	27 kg	27 kg	27.5 kg]	 For mass (weight) of the connect tion blocks an d valve banks, set the respective pamphlets (see listin in sect. 5.1 k and 5.1 l) 			
	HKL 3.9 HKLW 3.9	21.5 kg	21.5 kg	22.3 kg)				
	HKL 3.79 HKLW 3.79	23.7 kg	23.7 kg	24.5 kg)	- III Sect. 5.1 K and 5.1 ly			
	HKL 3.89 HKLW 3.89	28.8 kg	28.8 kg	29.3 kg)				
Pipe connection	only via directly Basic pump: Po			,	ction table	in secti	ion 5.1 k		

Running noise



Measuring conditions:

Work room, interference level approx. 50 dB(A); Measuring point 1m above the floor; 1 m object clearance, pump fixed with 4 silentblocs Ø40x30 65 Shore, (co. silentbloc No. 20291/V).

Measuring device:

Precision sound pressure level measuring instrument IEC 651 class I

Viscosity of the oil: Approx. 60 mm²/s

Note:

Pumps with smaller delivery flows tend as a rule to the lower, whereas larger ones tend to the upper limit. The noise level of dual circuit pumps are similar to the one of single circuit radial piston pumps, if the total delivery flow is rather identical.

3.2 Hydraulic

_									
Pressure		Delivery side (outlet ports P, P1 und P3) depending on pump design and delivery flow, see sect. 2.2 Suction side (inside the tank): ambient pressure. Not suitable for charging.							
Start-up against pressure		Versions with 3~phase motor will start-up against pressure p _{max} ! Whereas versions with 1~phase motor will start-up only against slight pressure (see note in sect. 5)!							
Pressure fluid	Hydraulic oil conforming DIN 51 524 part 1 to 3; ISO VG 10 to 68 conforming DIN 51 519 Opt. operation range: Radial piston pump H: 10 500 mm ² /s Gear pump Z: 20 100 mm ² /s Viscosity range: min. approx. 4; max. approx. 800 mm ² /s Also suitable are biologically degradable pressure fluids type HEES (Synth. Ester) at service tempera- tures up to approx. +70°C. Electrically hazardous: Any fluid types containing water must not be used (short-cut).								
Temperature	Permissible ter ture is at least	Ambient: approx40 +60°C; Fluid: -25 +80°C. Note the viscosity range ! Permissible temperature during start: -40°C (observe start-viscosity!), as long as the service tempera- ture is at least 20K higher for the following operation. Biologically degradable pressure fluids: Observe manufacturer's specifications. By consideration of the compatibility with seal material not over +70°C.							
Filling and usable volume	Tank size	Filling volume	Usable filling volume						
	Coding	V _{filling}	V _{usable} (coding H, Z)	V _{usable} (coding HZ, HH, DHH, Z - H)					
		3.7	1.7	1.7					
	7	4.11	2.1	1.7					
	8	5.5 l	2.6	1.71					
	9	11.2	8.2	8.2					
	79	11.61	8.6	8.2					
	89	13	9.1	8.2					

3.3 **Electrical data**

The drive motor and pump form a closed, not separable unit, see description section 1.

Connection	 Version with terminal box, WAGO CAGE CLAMP®S, cable 1.5 mm² 3 mm² (Cable gland M20x1.5 is customer furnished) Version with central plug (Co. HARTING), cable 1.5 mm² Version with terminal box and blade type terminals, blade type terminals (female) 6.3 (Co. AMP) (cable gland M20x1.5 is customer furnished)
Protection class	IP 54 conf. IEC 60529, apply to the complete hydraulic power pack (as a reference protection class to pure electrical machinery)
Safety class	VDE 0100 Safety class 1
Insulation	 Design conf. EN 60664-1 for mains with 4 or 3 conductors L1~L2-L3~PE (3~phase mains) with grounded neutral point up to 500V AC nom. phase voltage conductor - conductor for mains with 4 or 3 conductors L1~L2-L3 (3~phase mains) without grounded neutral point up to 300V AC nom. phase voltage conductor - conductor

• for 1~phase mains with 2 conductors L-N up to 300V AC nom. voltage.

Table 9: Motor data

Туре	Nom. voltage and mains frequency U _N (V), f (Hz)	Nominal power P _N (kW)	Nom. speed n _N (rpm)	Nom. current I _N (A)	Start current ratio I_A / I_N	Power factor cos φ	Rec. operating capacitor C _B (µF)	max. hydraulic work (pV _g) _{max} (bar/cm ³⁾
HKL 34	3x400/230 V 50 Hz 丫△	1.5	1410	3.5/6.1	5.3	0.83		1150
HKL34 V	3x460/265V 60 Hz 丫△	1.8	1690	3.6/6.2	5.0	0.83		1150
	3x200 V 50 Hz 丫	1.5	1410	7.2	5.0	0.81		1050
	3x220 V 60 Hz 丫	1.5	1700	7.2	5.2	0.87		840
HKL 32	3x400/230 V 50 Hz 丫△	1.5	2840	3.3/5.8	6.3	0.86		600
	3x460/265 V 60 Hz 丫△	1.8	3410	3.4/5.9	6.1	0.86		600
	3x200 V 50 Hz Ƴ	1.5	2840	6.6	6.4	0.86		580
	3x220 V 60 Hz 丫	1.5	3440	6.0	7.0	0.86		400
HKL 38	3x400/230 V 50 Hz 丫△	2.2	1375	4.6/8.0	5.4	0.9		1470
HKL 38 V	3x460/265 V 60 Hz 丫△	2.65	1650	4.6/8.0	5.0	0.9		1470
HKLW 34	1x230 V 50 Hz ⊥	1.5	1375	10.1	3.3	0.94	40	820
	1x110 V 60 Hz ⊥	1.5	1690	20	4.5		120	590
	1x115 V 50 Hz ⊥	1.5	1375	21	3.3	0.94	120	680
	1x220 V 60 Hz ⊥	1.5	1690	10	4.5	0.94	30	790
HKLW 32	1x230 V 50 Hz ⊥	1.5	2800	10.5	3.3	0.94	25	355
	1x110 V 60 Hz ⊥	1.5	3420	20.5	4.5	0.95	110	240
HKLW 36	1x110 V 60 Hz ⊥	2.0	3420	26	4.5	0.95	120	380

Note :

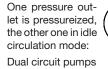
• The current consumption of the motor depends strongly on its load. The nominal figures apply strictly to one operating point only. The pump may work continuously against pressure p1, see sect. 2.2 (= continuous operation S1). Up to 1.8s of the nominal power of the motor can be exploited during load / no load operation (= operation mode S2, S3 or S6). The increased heat built-up under these conditions gets intensively radiated during the idle or stand-still periods.

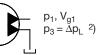
The respective current consumption can be estimated via the middled and max. figures for the hydraulic work • $(pV_g)_m$ and $(pV_g)_{max}$.

 The max. value for the hydraulic work (pV_g)_{max} is reduced by 10% with pumps type **Z**, **HH**, **HZ**, **ZZ**, **DHH** or **Z**-**H**.
 The respective load is determining for the current consumption of dual circuit pumps. The hydraulic work of the individual circuits have to be determined and added up.

All pressure outlets pressureized:





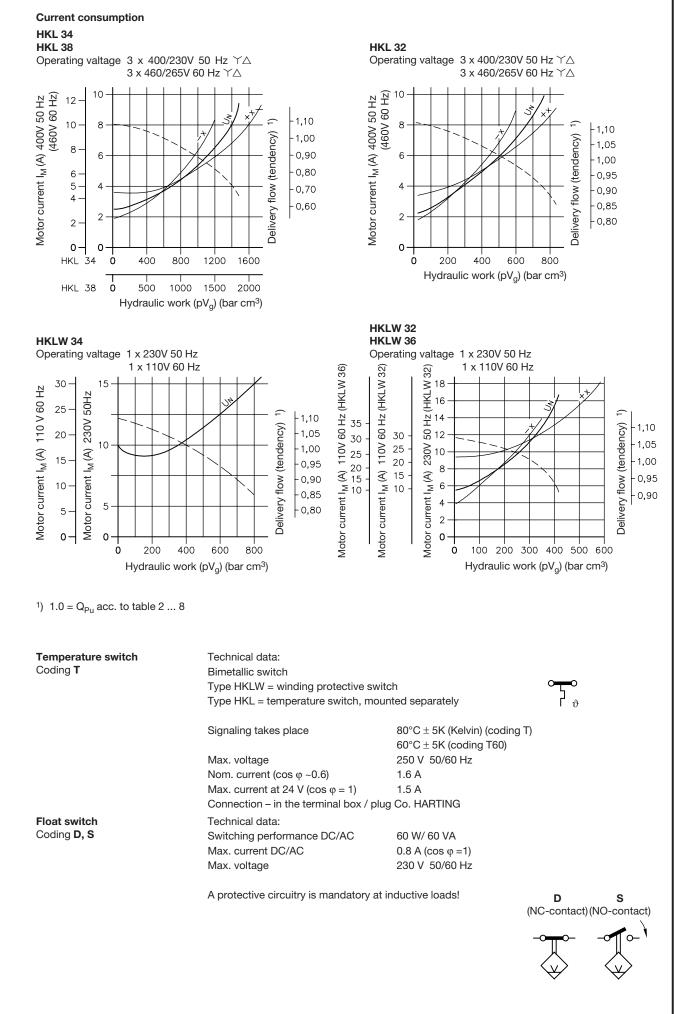


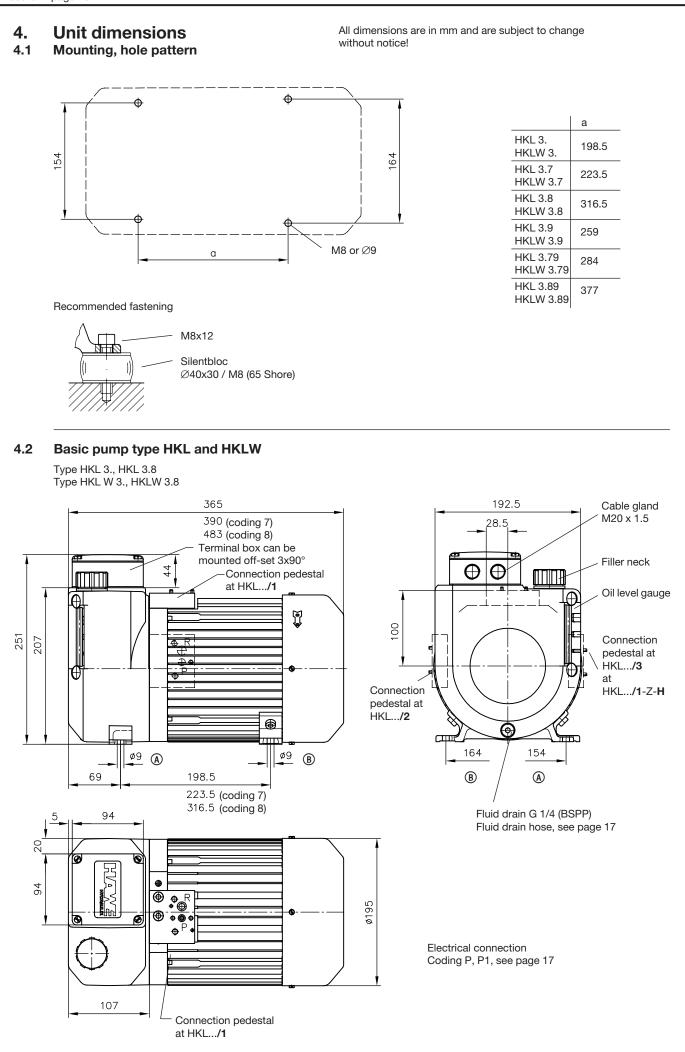
 $(pV_g)_{calc} = p_1 V_{g1} + \Delta p_L V_{g3}$

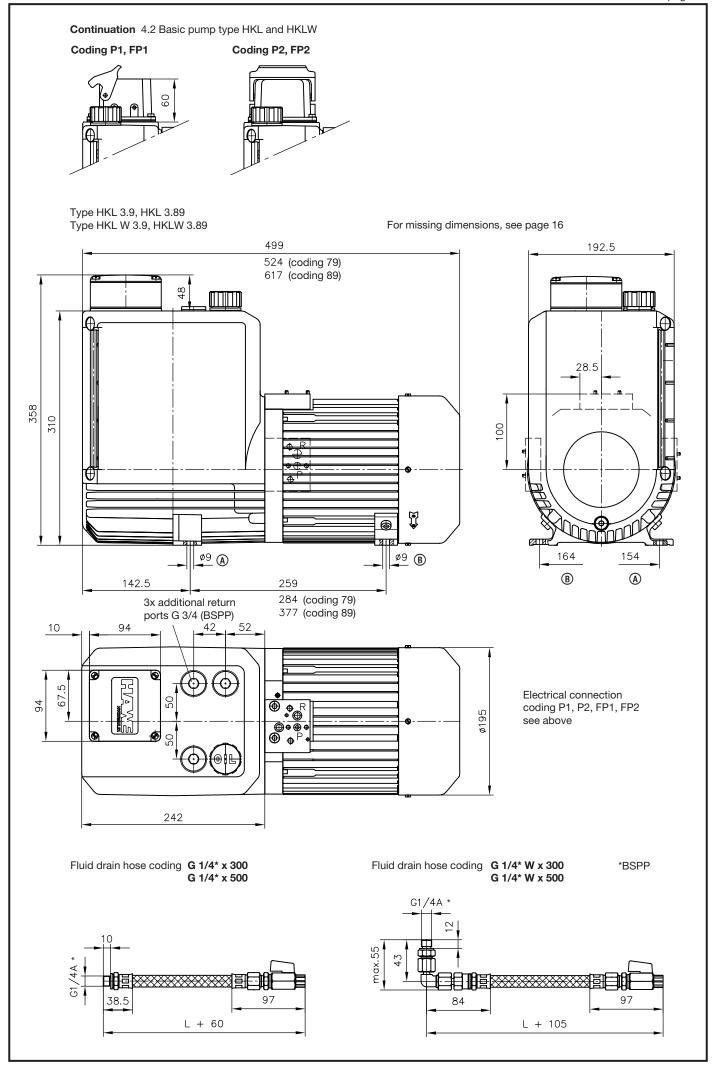
 $\label{eq:constraint} Dual circuit pumps ~~(pV_g)_{rechn.} = ~p_1~V_{g1} + p_3~V_{g3}$

- Versions with 1~phase motors. The actual current consumption also depends on the size of the operating capacitor. The operating capacitor is not scope of delivery. For selection, see sect. 5.1 e
- Tension tolerances: ±10% (IEC 38), at 3 x 460/265V 60 Hz ±5%

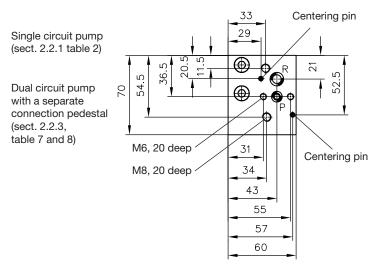
It is possible to use the power pack with reduced voltage, but this will cause a reduced performance, see sect. 5.1 e!





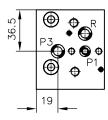


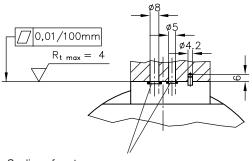
4.3 Electrical and hydraulical connection Hydraulical



Ports at a customer furnished connection block

Dual circuit pump common connection pedestal (sect. 2.2.2, table 3 ... 6) For missing dimensions, see above!



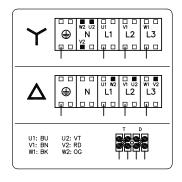


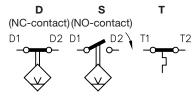
Sealing of ports: P and P1 = Kantseal 6.07×1.68 NBR 90 Sh P3 and R = 8×2 NBR 90 Sh

Electrical

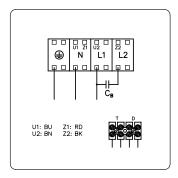
Terminal box (without coding) WAGO CAGE CLAMP®S, cable 1.5 mm² ... 3 mm²

3~phase motor

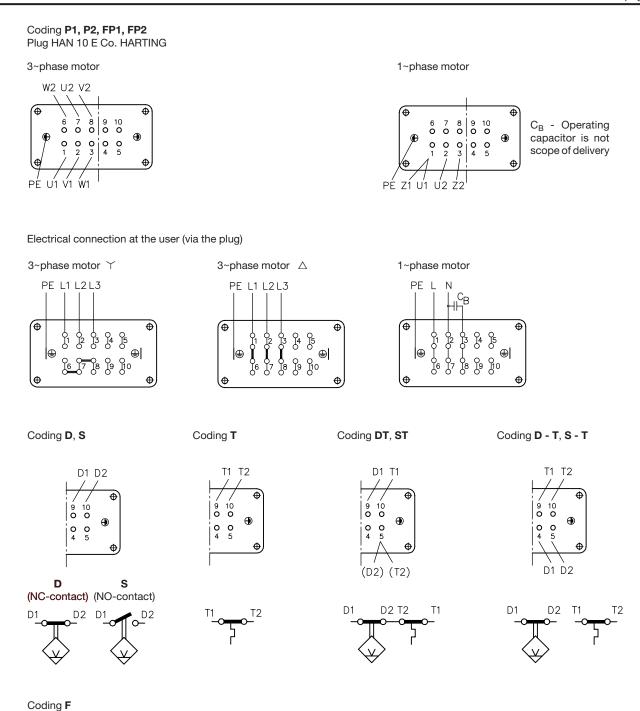




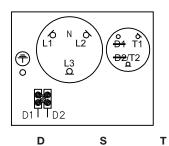
1~phase motor



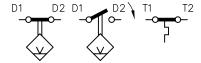
 C_{B} - Operating capacitor is not scope of delivery

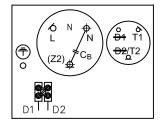


Coding **F** Blade type terminals, blade type terminals (female) 6.3 AMP



DS (NC-contact) (NO-contact)





C_B - Operating capacitor is not scope of delivery

5. Appendix

5.1 Notes regarding selection

The following shows how to select a suitable hydraulic power pack with directly mounted valves. Usually an optimum solution is found when the following iteration steps have been passed.

a) Creation of a function diagram

The necessary or desired functions (hydraulically actuated) are the base for the function diagram.

b) Specification of pressure and flow

- Dimensioning and selection of the hydraulic consumers according to the required forces
- Calculation of the individual flows depending on the desired speed profiles

Note:

Take into account the necessary time for return for spring loaded clamping cylinders!

The return time of spring loaded clamping cylinders at time sensitive clamping applications, can often be even more long, than the time for clamping. In these cases, the strengths of the return spring exclusively determines the return times here. They force the piston back to its idle posiotion opposed by the back pressure caused by valves and pipes. This has to be taken into account when dimensioning hoses, tubes and valves.

- Calculation of the individual necessary operation pressures
- Calculation of the max. necessary (pump) delivery flow Q (lpm)
- Calculation of the max. necessary operating (system) pressure – p_{max} (bar)

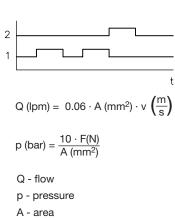
c) Creation of the hydraulic circuit diagram

- Criteria:
 - Single circuit system
 - Dual circuit system with independently operated hydraulic circuits

Dual circuit system with one joint hydraulic circuit (e.g. press brakes or hydraulic tools with high-/low pressure or handling systems with rapid traverse and creeping)
 Utilization of a hydraulic accumulator for brief support of the pump delivery

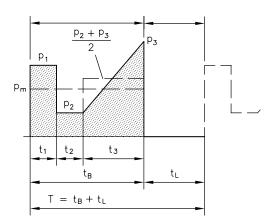
d) Creation of a time/load-diagram based on the function diagram

- The operation mode of the hydraulic power pack is selected according to this time/load-diagram
 - calculation of %ED
 - S1 permanent operation (detailed evaluation for compact power packs required)
 - S2 Short time operation
 - S3 ON/OFF service
 - S6 Permanent operation with intermittent load





F – force



e) Selection of a hydraulic power pack

- Selection of the basic type based on the power supply - 3~phase mains type HKL
 - 1~phase mains type HKLW
- Motor selection
- Voltage tolerances:
 - ±10% (IEC 38), at 3 x 460/265V 60 Hz ±5%
- A 3~phase motor for 400 V 50 Hz can be used also at mains $460\,V\,60$ Hz without any restrictions.
- 1~phase motors can be used only at mains where the nom. voltage and frequency specifications are apparent. - Operation with reduced voltage is possible, but there will
- be performance restrictions
- $p_{max red} = p_{max} * k$
- p_{max} (bar) max. operating pressure according to the selection tables
- p $_{max \, red}$ (bar) reduced max. operating pressure
- k Correction factor from diagram
- Version with moulded stator
- Intended for use at hydraulic circuits where the hydraulic fluid contains up to 0.3% water.
- Electrical connection
 - The cable feedthrough especially sealed with coding F, FP1 and FP2 (table 1). This enable the power pack to be positioned in tilted position or to be heated.
- Selection of the pump layout (radial piston pump, gear pump, pump combination)
- Selection of the pump delivery coding taking into account the respective perm. operating pressure of the design and selection of basic type and motor size
- Assessing the noise level acc. to the diagrams in sect. 3.1

f) Calculation of the hydraulic work

- Calculation of the middled pressure
- Calculation of the middled hydraulic work (middled oper. pressure x delivery flow)
- Calculation of the max. hydraulic work (max. oper. pressure x delivery flow)

g) Determining the heat built-up

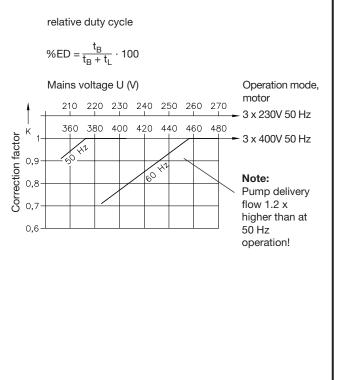
Attention: Observe the max. perm. fluid temperature of 80°C!

The persistent service temperature is reached after approximately one hour of operating time. Influence-factors:

- Pressure distribution during the load duration (middled pressure)
- share of the idle period
- additional throttle losses, when exceeding usual figures (approx. 30%) of back pressure for pipes and valves. These influences only have to be taken into account if they are effective for a longer period within the operating cycle (load duration). This may be e.g. workinagainst the pressure limiting valve (loss 100%)

The two most essential parameter, middled hydraulic work of the pump (p_mV_g) and load duration per operating cycle (%ED) are usually sufficient for a rough re-check of the expected persistent fluid service temperature.

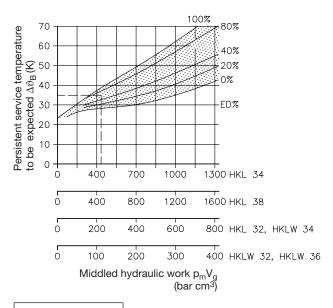
The persistant over temperature will be 15% lower with tanks coding 8 and 89.



 p_m (bar) = calculated, middled pressure per cycle during while load is applied

$$t_{B} = t_{1} + t_{2} + t_{3} + \dots$$
$$p_{m} = \frac{1}{t_{B}} \left(p_{1} \cdot t_{1} + p_{2} \cdot t_{2} + \frac{p_{2} + p_{3}}{2} \cdot t_{3} + \dots \right)$$

$$pV_{g max}$$
 (bar cm³) = $p_{max} * V_{g}$



$\vartheta_{\mathsf{oil}\,\mathsf{B}} = \Delta \vartheta_{\mathsf{B}} + \vartheta_{\mathsf{U}}$

p_mV_g V_g

 $\begin{array}{lll} \Delta \vartheta_{\mathsf{B}}\left(\mathsf{K}\right) & - \text{Excess temperature after applied load, diagram} \\ \vartheta_{\mathsf{U}}\left(\mathsf{K}\right) & - \text{Ambient temperature in the installation area} \\ \vartheta_{\mathsf{oil}\;\mathsf{B}}\left(^{\circ}\mathsf{C}\right) & - \text{Persistent service temperature of the oil filling} \\ \textbf{Attention:} & \text{Observe the max. fluid temperature of 80°C!} \end{array}$

h) Determining the max. current consumption

see curves in sect. 3.3 For setting of the motor protective switch, see sect. 5.2 c

i) Selection of the proper operation capacitor with type HKLW

A capacitor is mandatory for the version with 1~phase motor. The recommendations in sect. 3.3 table 9 ensure that the max. pressure rating specified are achieved.

The electric loss can be minimized by utilizing a smaller capacitor (- 30%) as long as only 75% of the specified max. hydraulic work (pV_a) is employed

Note: The capacitor is not scope of delivery.

Selection of the capacitor

Motor voltage	Reference voltage		
1 x 230V 50 Hz			
1 x 220V 60 Hz	400V DB		
1 x 110V 60 Hz	230V DB		
1 x 115V 50 Hz	2007.00		

j) Run-down

A certain pressure rise will occur due to pump motor run-down, if the pump is directly connected to a hydraulic cylinder via a pipe, such as e.g. in the typical connection pattern for clamping equipment (connection block B...) and if the power unit is switched off by a pressure switch as soon as a pre-selected pressure is achieved. The extent of this additional pressure rise depends on the pre-selected pressure, the volume of the connected consumers and the pump delivery rate. If such pressure rises are undesired, it will be necessary to reset the pressure limiting valve to match the shut-off point of the pressure switch. The result will be that all excess delivery of the pump during run-down will be conducted to the tank via the pressure limiting valve.

Procedure for matching is as follows:

1. Fully open the pressure limiting valve.

2. Adjusting the pressure switch on highest value (turning the adjustment screw clockwise up to the stop).

3. Start the pump (pressure gauge and all consumers connected) and turn up the pressure limiting valve until the pressure gauge shows the desired final operation pressure.

4. Turn back the pressure switch until the pump is switched off at the preset pressure (see sect. 3.)

5. Lock pressure switch and pressure limiting valve in position.

The effect of excessive run-down pressure may also be minimized by utilizing an accumulator or providing additional volume in the consumer line.

If the compact hydraulic power pack is running under full load, i.e. the preset pressure is close to the maximum permissible pressure as listed in sect. 2.1 and 2.2, then effectively no run-down will occur, as the pump will stop almost immediately after shut-off.

k) Selection of a connection block

A connection block is mandatory for the hydraulic connection of the hydraulic power pack

Туре	Description	Pamphlet
A, AL, AM, AK, AS, AV, AP	For single circuit pumps with pressure limiting valve and the possibility for direct mounting of directional valve banks Optional: - pressure resistant filter or return filter - idle circulation valve - accumulator charging valve - Prop. pressure limiting valve	D 6905 A/1
AN, AL, NA, C30, SS, VV	For dual circuit pumps with pressure limiting valve and where directional valve banks can be directly mounted in some cases Optional: - accumulator charging valve - two stage valve - idle circulation valve	D 6905 A/1
AX	For single circuit pumps with pressure limiting valve (type approved) and the possibility for direct mounting of directional valve banks (for use at accumulator charged systems) Optional: - pressure resistant filter or return filter - idle circulation valve	D 6905 TÜV
В	For single circuit pumps for actuating single acting cylinders with pressure limiting valve and drain valve Optional: - throttle valve	D 6905 B
С	For single circuit pumps with ports P and R for direct piping	D 6905 C

I) Selection of the directional valve banks

The direct mounting of directional valves to the connection blocks type A enables creation of compact hydraulic units without additional piping.

Туре	Description	Pamphlet
VB	Directional seated valves up to 700 bar	D 7302
BWN, BWH	Directional seated valves up to 450 bar	D 7470 B/1
BVZP	Directional seated valves up to 450 bar	D 7785 B
SWR, SWS	Directional spool valves up to 315 bar	D 7451, D 7951
BA	Valve bank for the combination of different directional valves with connection hole pattern NG 6 acc. to DIN 24 340-A6	D 7788
NBVP	Directional seated valves	D 7765 N
NSWP	Directional spool valves	D 7451 N
NSMD	Clamping modules (Directional spool valve with pressure reducing valve and feedback signal)	D 7787
NZP	Intermediate plate with connection hole pattern Ng 6 acc. to DIN 24 340-A6	D 7788 Z

5.2 Assembly and installation notes

Attention: The compact hydraulic power pack has to be installed and connected by a qualified technician, who is familiar with and works according to the generally accepted engineering standards and the latest legal regulations and standards.

The following guidelines and standards have to be taken into account:

- VDI 3027 "Initial operation and maintenance of hydraulic systems"
- DIN 24346 "Hydraulic systems"
- ISO 4413 "Hydraulic fluid power -- General rules relating to systems"
- D 5488/1 Pressure fluids notes for selection
- B 5488 General operating manual for the assembly, initial operation and maintenance of hydraulic components and systems

a) Identification

see type plate or selection table in section 2

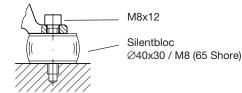
b) Installation and mounting

• Mounting hole pattern

The hydraulic power pack incl. the solenoids of the directional valves can become hot during operation \rightarrow Risk of injury! Care has to be taken that fresh air can be drawn in and the warm air can escape.

Modifications of any kind (mechanical, welding or soldering works) must not be performed.

- Installed position only horizontally
- For dimensions, see sect.. 4.2
- For mounting hole pattern, see sect. 4.1
- Recommended fastening



• Mass (for the basic power pack without valve assembly and fluid)

Basic type	Н	Z	HZ, HH, DHH, Z - H
HKL 3 HKLW 3.	19.7 kg	19.7 kg	20.5 kg
HKL 3.7 HKLW 3.7	21.9 kg	21.9 kg	22.7 kg
HKL 3.8 HKLW 3.8	27 kg	27 kg	27.5 kg
HKL 3.9 HKLW 3.9	21.5 kg	21.5 kg	22.3 kg
HKL 3.79 HKLW 3.79	23.7 kg	23.7 kg	24.5 kg
HKL 3.89 HKLW 3.89	28.8 kg	28.8 kg	29.3 kg

c) Electrical connection and setting of the protective motor switch

- For connection of the electric motor, see sect. 4.3
- For connection of the float and fluid level switch, see sect. 4.3

Note: The temperature switch will trigger at a fluid temperature of approx. 95°C.

Note: The signal has to be delayed sufficiently (time lag relay) if the lay-out of the system features an operation cycle where the pump is emptied below the min. level and replenished by the reflow from the consumer within one cycle.

- Adjustment of the protective motor switch
 - S1-operation (pressure <= p₁)

The protective motor switch should be set for the corresponding current, required to achieve the adjusted pressure of the pressure limiting valve (see I_{M} -(p_{V}) calc.- curve sect. 3.3), however not higher than the nom. current IN. This motor protection covers only a possible mechanical blockade of the motor.

- S6-operation (pressure <= p_{max}) In most cases it is sufficient, to set the response current to approx. (0.85...0.9) of I_N. This makes sure that on one hand the bimetallic switch does not trigger too early during normal operation but on the other hand the oil temperature doesn't rise too high due to a prolonged response time after the pressure limiting valve is in action.
- Test the setting of the motor protective switch during a test run. Temperature switches, float switches and pressure switches are further safety measures against malfunctions.

d) Notes to ensure EMC (Electromagnetic compatibility)

No impermissible spikes are emitted (EN 60034-1 sect. 19) when hydraulic power packs (inductive motor acc. to EN 60034-1 sect. 12.1.2.1) are connected to a system (e.g. power supply acc. to EN 60034-1 sect. 6). Tests regarding the conformity with EN 60034-1 sect. 12.1.2.1 and/or VDE 0530-1 are not required. Electro-magnetic fields may be generated during switching the motor ON/OFF. This effect can be minimized by means of a filter e.g. type 23140, 3 · 400V AC 4kW 50-60Hz (Co. Murr-Elekronik, D-71570 Oppenweiler)

e) Putting into operation

- Check, whether the compact hydraulic power pack is professionally connected.
 - Electrically: Power supply, controls
 - Hydraulically: Piping, hoses, cylinders, motors
 - Mechanically: Fastening at the machine, the frame, and the rack
- A protective motor switch should be employed to safeguard the electric motor.
 For current setting, see sect. 5.2 c

• The pressure fluid to top-up the power pack should have passed the system filter or be fed via a filter unit always.

Only mineral oils conforming DIN 51524 part 1 to 3, type HL or HLP, with a viscosity of ISO VG 10 to 68 acc. to DIN 51519 are suited for use with this power pack. The water content must not exceed 0.1% (Danger of short-cut!) Also suitable are biologically degradable pressure fluids type HEES (Synth. Ester) at service temperatures up to approx. +70°C. Electrically hazardous: Any fluid types containing water must not be used (short-cut) i.e. fluids type HEPG and HETG are not suitable! The compact hydraulic power pack has to be topped-up to the max. marking of the fluid level gauge/dip-stick.

 Filling and usable volume 	Tank size	Filling volume	Usable filling volume					
	Coding	V _{filling}	V _{usable} (coding H, Z)	V _{usable} (coding HZ, HH, DHH, Z - H)				
		3.7	1.7	1.7				
	7	4.11	2.1	1.7				
	8	5.5	2.6	1.7				
	9	11.21	8.2	8.2				
	79	11.61	8.6	8.2				
	89	131	9.1	8.2				

• Initial operation and bleeding

The pump cylinders will be bled automatically if the pump is switched on and off several times while the connected directional valves are switched into a switching position where idle circulation is provided, if possible with your circuitry (see circuit diagram). Another way is to install a pipe fitting with a short piece of pipe and prolonged by a translucent tube. The other end of the tube should be put into the filler neck (breather removed), held firmly and sealed with a non-fluffing cloth. Now switch on the pump and let it run until no more bubbles are visible. Next after the pump cylinders are bled any air dragged into the system should be removed by opening the bleeder screws at the consumers (if provided) until no more bubble are detected or by operating all functions of the circuitry without load until all cylinders, motors, etc. move steadily and without any hesitation.

• Pressure limitation and pressure reducing valves Do not a make any changes of the pressure setting without simultaneously checking the pressure with a pressure gauge!

• Directional valves

Solenoid valves apparent are to be connected to the controls according to the hydraulic wiring diagram and functional diagram.

Accumulator charged systems

Accumulators have to be filled with appropriate equipment according to the pressure specifications of the hydraulic wiring diagram. The respective operating manuals have to be taken into account.

5.3 Servicing

The hydraulic power packs type MP and the valves being directly mounted onto the hydraulic power pack are almost maintenance free. Only the fluid level should be checked regularly depending on operation conditions. The fluid should be exchanged every year as a general rule, but more frequently if tests show aging or contamination.

Attention:

Prior to maintenance and repair works the system has to be:

- depressurized (hydraulic side). This applies especially to systems with hydraulic accumulators
- cut-off or deenergized

Repairs and spare parts

Repairs (replacing service items) are possible by competent craftsmen. The motor can't be repaired or replaced by the customer. Therefore if the motor is defect, the complete pump should be returned to our facilities for an overhaul. There are spare parts lists available, pls. state your pump type acc. to the type plate either on the pump or on the cover plate.



HAWE Hydraulik SE Streitfeldstr. 25 81673 Munich, Germany Postfach 800804 81608 Munich, Germany Tel. +49 (0)89 37 91 00-0 Fax +49 (0)89 37 91 00-12 69 e-mail: info@hawe.de www.hawe.de